





我國參加遠東運動大會以來，雖屢經失敗，但抱不餒之精神，及爲維持各城開的友誼，未嘗一次間斷。此次我獲足球錦標，籃球，排球，亞軍，女子游泳表演，成績獨優，田賽獲得七分，業較上屆小有進步。但以九種競賽成績與外國相比，仍不能謂不失敗。蓋我進一寸，人進一

，在球類比賽中，此種顯著，亦為失敗最大原因。

一九三二年冬季爲愈，  
一九三三年冬季則仍未脫  
今即令再行貶低  
價值，固依然未見增高也。  
大見增高，此則凡研究  
題之學者鮮能加以否認

金銀混合以後世界物價必

處贊助也此啓

使

大  
本報最近  
名著小說  
前前後後















# 展開新勢形歐中

## 保加利亞政變結果 將入法國勢力

意對巴爾幹政策將受大打擊  
保政府下令取締政黨

【中央社保加利亞城二十一日路透電】歐陸各當軸皆注視保加利亞發展，但保國境內仍安寧如恆，政變以來之唯一現象，厥為保京街頭常見軍隊及二兵一警組成之巡邏隊，午夜後斷絕交通，禁止行人往來，新首相喬奇夫夫今日告路透社記者稱，政治與道德之解體已臻可怖之程度，國家有轉成不可設想的局勢之危險，新日本政局不安情形

## 漸趨深刻化

齊藤內閣難免總辭職  
目前暫持靜觀態度

【東京二十一日路透電】關於內閣問題，日政局不安情形漸趨深刻化，而手使齊藤內閣完全處於危險境地，其理由在於內閣之舉動，與民意相背，且其政策之實施，亦多困難，日政府不願在內閣問題上，引起重大之變動，故目前暫持靜觀態度，俟事態發展，再行決定，目前日政府之政策，仍維持其對華之友好關係，並致力於國內之經濟建設，以期達到國家之繁榮與穩定。

政府之對外方針仍將實行前政府之政策云，按露氏現年五十有二，為退隱軍人，素以手腕靈便之稱，一九二三年獲選為衆議院議員，曾於前政府中充外交官，現仍留任衆議院，但對其政策之批評，文字，聞政府即將下取銷各政黨之命令，同時據報，柏林消息，非官方國社黨方面對於保國此次政變，異常歡迎，認為歐洲新時代政府需要鐵血之又一明徵，南斯拉夫對於保國新政府，亦表示歡迎，以爲其主要任務，掃除舊基塞維奇主義，而準備成立南保之聯邦，則法保使已率其同僚任外務，因此保國將脫離歐洲之羈絆，而法保之勢力範圍，羅馬尼亞則將與南斯拉夫親善而入法國之勢力範圍，此意國所極反對者，尤因其關係保國之政策將受打擊，蓋意國固信修正和約，以有利於保，而引保加利亞爲其未來的盟國也。

## 藏省銀行局長復被捕

某事件漸見進展

【東京二十一日路透電】藏省銀行局長復被捕，某事件漸見進展，據悉該局長係因涉及某項金融糾紛而被捕，目前正由有關部門進行調查，據報該局長在被捕前，曾試圖逃往國外，但被當地警方攔截，目前該局長正被關押在當地監獄，等待進一步處理。

## 高橋將決定進退問題

政府方面消息

【東京二十一日路透電】高橋將決定進退問題，政府方面消息，據悉高橋氏目前正就其個人政治前途進行考慮，並與政府方面進行溝通，政府方面表示，將尊重高橋氏的選擇，並根據其決定採取相應措施。



### 大減價

奇異亞司令飛利浦  
（即哈夫泡）  
白切泡  
天藍泡

君購燈泡所以取光之真正價值，乃電費與泡價相和而得，但電費支出浩大，泡價又屬有限，故經濟之道，必須購廉能省電之燈泡。

奇異亞司令飛利浦三種老牌燈泡，於光電耗極其堅固，省電經用非常，經濟購時，請認明此三種商標，以免受劣貨之欺。

各大電料店均有經售

瓦特數	奇異泡	亞司令泡	飛利浦泡
15	有	有	有
25	有	有	有
40	有	有	有
60	有	有	有
75	有	有	有
100	有	有	有
150	有	有	有
200	有	有	有
250	有	有	有
300	有	有	有
400	有	有	有
500	有	有	有

起日五月五

## 仁昌百貨線店

顧客擁擠 請早駕臨

△總店東馬路崇仁宮電話二局三八二九

△支店法租界華中路電話二局零七零四

# 一元四角

每罐現 祇售大洋

## 惠爾斯公司著名出品

### 大炮台

中國之最大煙公司



此膏分大盒小盒兩種 願者選擇

售出價此照均店烟大各

每罐現祇售大洋一元四角

## 樂仁堂樂家老舖開幕

### 五週紀念減價廣告

本堂所售丸散膏丹膠露藥酒悉本堂家傳秘法敬慎修合參茸飲片揀選精良地道久已聲譽遐邇通國歷四月廿八日爲本堂開幕五週紀念減價六星期謝主顧特此露布

地址天津法租界大街街口北

## 謹告大眾

兜安氏領頭 別人家隨後

市之假冒兜安氏名號者甚多，爲保護名譽，特將真貨之特徵，刊布於後，以便大眾識別。真貨之特徵如下：一、包裝精美，字跡清晰。二、藥效顯著，服用方便。三、價格公道，童叟無欺。凡欲購買者，請認明兜安氏領頭，別人家隨後，以免受欺。

各埠藥房均有出售

上海江西路四八九號 孫兜安氏 西藥公司

## 華物樓

珠寶銀金 珠寶鑽石貨真價廉

金銀首飾成色十足

器皿禮品式樣新奇

贈贈親友保管滿意

店分 店總

三馬路 五馬路

二二號 九二號

七二號 七二號









### 五月的暖風中

## 「保育兒童常識」

李鳳鼎譯

兒童要接近日光與濕潤的土

本報是日醫學博士付... 兒童要接近日光與濕潤的土... 日光與濕潤的土是兒童健康的重要因素...

### 疾病

消化器病... 肺病... 傳染病... 兒童易患各種疾病，家長應注意預防...

### 衛生

環境衛生... 個人衛生... 保持環境清潔與個人衛生是預防疾病的关键...

### 能算時代的犧牲者嗎

在現今淫靡社會中... 探討現代社會中的道德淪喪與犧牲...

### 女師學院學生生活

學生生活... 描述女師學院學生的日常生活與學習情況...

### 校長夫人吟

敬誌

校長夫人吟... 頌揚校長夫人的高尚品德與貢獻...

### 東北婦女生活

東北婦女生活... 探討東北地區婦女的生活現狀與社會地位...

### 地方新聞

地方新聞... 報導各地發生的重要事件與新聞...

### 民團曾一度退出

民團曾一度退出... 報導民團在某地區的行動與撤退情況...

### 開鑿牛尾河

開鑿牛尾河... 報導牛尾河開鑿工程進展情況...

### 三三三路

三三三路... 報導三三三路建設進展情況...



### 地方新聞

地方新聞... 報導各地發生的重要事件與新聞...

### 民團曾一度退出

民團曾一度退出... 報導民團在某地區的行動與撤退情況...

### 開鑿牛尾河

開鑿牛尾河... 報導牛尾河開鑿工程進展情況...

### 三三三路

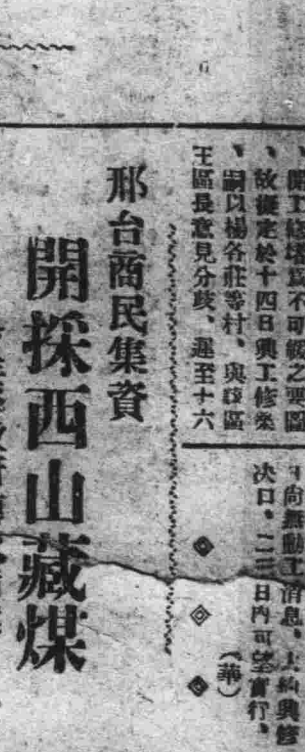
三三三路... 報導三三三路建設進展情況...

### 開採西山藏煤

開採西山藏煤... 報導西山藏煤開採進展情況...

### 不准播種高粱

不准播種高粱... 報導關於高粱播種的禁令與原因...



### 地方新聞

地方新聞... 報導各地發生的重要事件與新聞...

### 民團曾一度退出

民團曾一度退出... 報導民團在某地區的行動與撤退情況...

### 開鑿牛尾河

開鑿牛尾河... 報導牛尾河開鑿工程進展情況...

### 三三三路

三三三路... 報導三三三路建設進展情況...

### 開採西山藏煤

開採西山藏煤... 報導西山藏煤開採進展情況...

### 不准播種高粱

不准播種高粱... 報導關於高粱播種的禁令與原因...



### 雖老猶健

雖老猶健... 廣告內容，強調健康與長壽...

壽延年益壽... 補腎丸... 廣告內容，強調健康與長壽...



「商船堅決號」繼「紅萊菔」亦攝就

電影化了仙一和藥販一却比原  
著更爲成功。因爲原著裏的  
濃厚的地方色彩，用電影來



地摩的第二次公演，及五月二十五日的關西公演都

裏的東西，對於實際的戲劇運動，只能發生間接的作用，而不能是直接的，所以他始終以爲劇人學會的一學，首氣一過重。而最要緊的，

看完了趙大先生的「對北平劇人學會的私見」，我覺得有答覆一下的必要。

因為沒在仙那蘭文章裏說，因為沒有稱爲「劇學」的東西，劇人學會（這名字又似乎不甚妥當）。趙先生又說，不因爲劇人學會的工作，幾乎全是書齋、客廳、課堂

趙先生沒有自己的戲或他養牛從戲園賺點保的演劇工作者，故不能「把它自己的主張」放出來，由他自己的或基礎的演劇計劃中試驗，並用以爲媒介而送到觀衆的面前，所以劇人學會的工作與「實際的戲劇」不會有甚麼深刻之影響的。

霍克桑  
八

在第二期中，學校劇團最有成績的是復旦劇社和人夏劇社。復旦劇社是洪深所領導，十八年五月他們在上海公演了願作鴉片蟲（鴉片奴才）和宋孤鶴（改譯的路白）等。八月復旦劇社又有校中公演了街頭劇，同胞姊妹和可憐的葉連生。同月我們又到杭州公演了一次寄生草。

大夏劇社是十七年成立的，從十七年製十年底他們舉行了四次公演，劇目有古潭裏的聲音，父親，可憐的葉連生，早已過去了，宋孤鶴久遠了，莊二樓的人們一致，願作，子兒成子，湖上的悲劇等。

其他的各大學中學中亦都有劇團的組織，不過大半都是為學校的游藝會而存在的，也沒有什麼優異的成績。

在這一期中，各劇團和各學校劇團所上演的劇本，以田漢創作的為最。田漢，初期作品都是感傷主義及浪漫主義色彩極濃厚者，是純粹代表着當時小資產階級的意識。所以，他的戲劇能獲得廣大的榮名，尤其是學校中的小資產階級智識份子為這時期觀劇的主要觀眾。

衆多從睡夢中醒  
開，因慮發產

已有了覺醒的意識，於是在文學分門上，便漸漸地提出了革命文學的呼聲。而在民十一年揭揚起新文學運動的旗幟，到了十八年，新文學更蓬勃的發展起來，於是劇壇也受到了這種思潮的影響，在十九年春由藝術劇社正式提出新劇與劇團。從這時起，我們獨大上海戲劇發展史第三期來敘述。這第三期也可以分成這樣三個階段：①萌芽期——從十九年始至一九二〇年②盛期——從一九二一八至一九二二八，③消沉期——從一九二八至最近。

有着一學習者的「氣概」的團體。我個人最怕「沒有二學習者的氣概」，覺得自己的一切業已成功，而過重的有着「我們現在所擁有的團體」，正是我們現在所需要的。特別是在戲劇這園地。劇人學會已有自己的或與它發生從屬或自己關係的演劇社，則劇人學會的名子該「更」不妥當了吧？就應改稱「戲劇團體聯合」之類的名字吧？劇人學會是「一」，劇人「已」輩位的團體。這一「點」應該先講清楚。其次，所謂之「劇人」，因為戲劇這東西絕不是非業餘的行動所可從事，則必希的部直接的或間接的有其工作的社團。不能也不會僅是「學見兒」。其次，（試讀）看劇人學會的主張，計畫的演劇團體，一定非是它自己的主權，一定非是它自己的演劇或與它發生至終遺先生所引以為憂的。一把計畫書放在書桌的抽屜裏，別的劇社則仍舊作出其不完備甚或拙劣的演出的現象，一個要員，一個動員，那末，依此因機而組織了劇人學會，是否已「把計畫書放在書桌的抽屜裏」是一想就可了了的。而劇人學會的運動，是否與「寬鬆的戲劇連軸」不發生影響，也是一想就可了了的。至於能

近有程二林君爲了世界語運動爲了學習世界語所決定的新方針，在上海創辦的一「中國世界語」，在中國世界語其成立宣言已發表。該院總辦授課部，取費低

一則要看劇  
河了。



而萍等人爲  
以擴大，更  
而者之需求  
和新路線  
異軍突起  
五月八日  
院，常年

小方觀劇自改爲山劇場後，票價一律提高，因此頗有人責難。但爲據中央劇場負責人佐佐木李九稱：票價之提高實不得已，因入不敷出，不得不於藝術上特備，則更至於藝術者，則更難取治。因獲得者非衆者，故不能獲得特備，以至於不明真相所致云。(山)

馬格爾爾奈書中》。一九三一年導演約瑟夫洛夫斯基的原著「大衛哥爾德」，便傳得了法國名片的盛名。

當時是名片的初期時代，名劇本像洪水般製成爲電影，在那時的法國電影界裏，德威爾爾從事於聲音的導演，一躍而擁入了世界大導演家之林。聲片上「紅紫旗」製成以後便確定了他的光榮的地位，以後又導演了「某男人的頭」（喬治蕭伯納的傑作原著），「巴貝爾與林小公主」（路丹柏爾與葉原者）

優者亦盛「紅紫旗」的主角李南主演了。這三部作品之後他便成了法國電影界的小堅人物了。近來將威爾爾特克化的原著「商船木頭船」電影化（原著有樺木天鰐）也是經他的手而完成丁時。最近於三月間夏柏萊夫大攝「馬利於」夏上柏萊奴」的外景（路易葉原者）

總之，他雖是一個能夠負荷的藝術家，但並非在這些定期的作品中，沒有一部不是文學上的名著。

他的最初從事詩歌商業的電影導演者之一。一個驚人的進步。威爾斯對於文學的深刻的理解，使他能夠在這樣進步的電影人而精確的由電影人而注意的。在電影上，他能在自己極地方按照原色色彩來複製，從他又可以稱讚詩的詩人了。

電影活動的  
看比起來，  
這時的  
理解已是  
了。一個  
出身的他  
實是令人  
的一紅葉  
然的取景  
著裏的地  
這一點上  
起是一個

會經濟論文五篇，重來爲平宜昌之奴隸社會論，蕭復炎之現代法律物質，印根譯的計劃經濟批判等。詩選八篇，重要者爲鄉情，長詩爲大地的一月間（共六除字），浮白的水邊，曙之生活線纏得緊等。向文學論文篇，金影麗之小說論，省非之關於壓榨強性及其之相聯詩題。小說一篇，拙夫之笑。外有柳波之掃塵。（黑）

初的人。一九三三年的「魯爾特」的悲劇，便是他的默片處女作。《紅葉瓶》在一九二六年的法國默片時期，也曾製成電影了。和一九三〇年的一「拿著伊恩柏的兒子」，（弗洛布代原著），一馬曼哥里布（安刺貝且杜原著），都是他的過去的業績。這些作品，都是他暨製作人們作為商品的電影而導演的。他的有聲片的處女作是一九三〇年導演的左拉的

開班，已於九月一日開學。其計畫中之事業，有出版合作社，圖書館，志社，俱樂部，旅行社等。並訂著手募集基金。預定明年自建校舍。校址爲上海金神父路路橋寶西義路三百十八號。

(願)

綜合月刊已出版，該刊柳倩主編，編輯部設在行，每期定價二角，例

一十七影剪家作

李齊璽先生今日大概快五十歲了罷。他的創作並不如他的翻譯來得知名。而他的翻譯，說完全出於法立。所以這裏說的是他翻譯的事。有一次他對我們說：「這譯書是法的法文很好，可是失策在一篇右拉的短篇小說」却有幾個錯誤的地方。等到他改正之後，我們中文，與原文相差無幾，不過次序倒置了一些，然而在中文上比翻譯還得生硬，不過我們極極之合原文。由此，我們可以知道他的翻譯的態度。他對熱這事，很不滿。他說：「他的創作切勿論，那些『X X X』不想我這『X X X』就是這『X X X』」譯者「X X X」，他根本不通「X X X」是什麼事，現在如他，對「X X X」這樣說，不過是五六年前的了。現在如他，我不知知道。如果你問他的作品，他非常緊張，他不同你生介紹自己的作品，說誇入的言辭，雖然有那麼些談笑矣。

治樂。(下略)

1. The first step is to identify the problem.
 2. The second step is to define the problem.
 3. The third step is to analyze the problem.
 4. The fourth step is to develop a solution.
 5. The fifth step is to implement the solution.
 6. The sixth step is to evaluate the solution.
 7. The seventh step is to monitor the solution.
 8. The eighth step is to maintain the solution.
 9. The ninth step is to improve the solution.
 10. The tenth step is to document the solution.

「通常讀者對於任何人的學作品，總歡欣賞的，他僅僅是看作品的好壞，並要製造作品之一澈底的了解，而非主觀地對作品不發關係，主觀地對作品不發關係，可以至為切明，或說作家與作品是二元的，孤立的，他不會反讀，高深地知道作家作品的那麼從筆名而要知道這作品是誰，也就是當然的了。我們也有，有年齡，是爲了什麼？虛明生該知吧。」

圖書館除了方便研究者是需要調查作家筆名的。集筆主觀的判斷，爲了作家來，也需要報告，要這報告是真實的，有根據的。

何以見得調查作家筆名是種浪費的工作呢？

陰杳：「作家也不會以此爲

● 法國 F. R. 行之得塔士之麗 ● 豐見埃法德 ●

研年生瑪一羅爾二了已死瑪著女·愛·婦·N

行四		銀
會芳		
鐵		

銀行 中 儲蓄 行 日 租

津行 電話

原商 畜部

(另附)

界福島

本島 紅利 存貯 金庫 險庫

業感  
會  
利

四銀行  
各會員  
便厚  
章來函寄

街

備詳章

本  
 分  
 行  
 四

準備  
本鈔兌領  
銀行  
無限  
手鐲  
租界  
三〇〇  
三〇〇  
三〇〇

中街  
八九八三  
責任  
簡捷  
六號路  
庫發行中  
票十足準  
現並請會  
在庫流通  
每星期公

及計備附  
軍一師隨銀  
備次時查行

本行現在增設第四貨棧一所已經開業如  
 惠顧無任歡迎  
 地址 法租界北平道電話三一二五五  
 本行保險火險之事。而維持根本事業之問題大也。本行在津設立多年。承保  
 火險。等如一切生意。名譽素著。資本殷實。夙為各保戶所嘉許。總店安撫。危之  
 是則花無費之事小。而維持根本事業之問題大也。本行在津設立多年。承保  
 火險。等如一切生意。名譽素著。資本殷實。夙為各保戶所嘉許。總店安撫。危之  
 火險。等如一切生意。名譽素著。資本殷實。夙為各保戶所嘉許。總店安撫。危之

**行四**  
**會蓄儲**

定期儲金  
活期儲金  
另設保險箱

利息優厚  
存收便利  
簡章來函寄奉

**銀行**

津行地址英租界中街

電話 三三六三〇〇 三〇〇九八  
三〇三三〇〇 三〇〇八三

**總行**  
**日租界**  
**福馬街**

分行法租界二十六號路

**會蓄儲**

定期儲金  
活期儲金  
另設保險箱

利息優厚  
存收便利  
簡章來函寄奉

**中原商業儲蓄銀行**

會計獨立 無限責任  
利息優厚 手續簡捷

**總行**  
**日租界**  
**福馬街**

分行法租界二十六號路

**行四**  
**華備準**

鈔票本庫發行  
兌現並足  
根庫隨單  
定期流通  
另設公庫  
備

**行四**  
**華備準**

鈔票本庫發行  
兌現並足  
根庫隨單  
定期流通  
另設公庫  
備

**總行**  
**日租界**  
**福馬街**

分行法租界二十六號路

天津  
交通銀行  
承辦國外匯兌對於

「留學匯款 匯價格外克己」

留學生家屬可先存款於本行訂定按期匯付款項由本行匯去以免每次自行購匯之煩一經訂定本行當通知國外代理處按期如數照付收款人決無延誤

中南

資本七百五十萬元  
公積金一百五十五萬元  
經理商業銀行一切業務

上海商業儲蓄銀行  
(行銀海上稱簡)

---

銀	銀	
元	元	股
四	五	本
百	百	金
萬	萬	
元	元	

總行  
上海  
天津分行  
法租界八號  
路一百號  
國內分行  
五十六處

天津金城銀行  
存貨本棧  
船貨關棧  
第一分棧  
保險庫房







【下】  
因爲吉爾勃太忠於事業了  
從今年一月起已實行分居

美國兵營的演出  
英文話劇「西施」

(上)

古裝表演頗不調和

開他離前。他天性中的邪惡，永遠不能使他心懷寧靜。我以為我們的孩子們的出世，能把他從我們的痛苦中拯救。喔，我曉得那給愛我的孩子，但是他對於他的事業是這樣，但是他對於他的事業是這樣愛他，他很少表現出愛他孩子們的時候。

我還沒有遇到一個男子如約翰般的聰明而勤事業又努力勤勞的。

「影樓配」和「麗色園」自設編寫戲劇部，前外文總長的女兒梁寶祿，又將「西施」改編為活劇。此書的英文原作爲伍伯德夫人。爲了給美國女校教授，在「戲劇」中革新了。我們有機會看到這所謂之「別開生面」之英文話劇。

演出尚佳脚本無聊

「西施」共演九次。筆者是在最後的一晚（廿三日），也到了美國兵營的體育館，特地去看英文話劇。在改編後的演出上，全劇被分為六幕。第一幕是越王勾踐宮殿與羣臣，如文種范蠡等討論國家大事的場面。第二幕是在芋蘭村的溪畔，范蠡勸西施

求幸福齋主著

第四回

良禽雪夜賀有緣人夢  
深閨獅子吼誰計藏春

新公館房子還夠用，玻璃鏡就在本宅舉行。各院子裏也搭上了琉璃喜棚，禮堂上當中掛有宮保所賞的一幅喜字紅幛與一方紅匾，配上商總一副泥金喜聯，拜堂的時節，也就懸用古禮鋪上紅毡子，令新郎和媳同拜天地，新娘子鳳冠霞帔，華貴非凡，只新姑婆屈了一些，未便遠反時代再穿上前清的圓襟褂，又未能任從跪拜禮節中仍舊那西式拋颺氣的燕尾洋服。仍是舊馬褂藍袍子，于胸上佩一朵紅

色絹花，應應景兒罷了，却顯不出什麼官家的品級和身分來，女家那一面是除媒妁明媒法以爲不滿意。但委實是難以別無辦法了。後來多少年民間官宦人家的婚禮，也仍是沿守著他這個例。不過在浪費金錢上還另可以想想法子來省攔，交拜禮節以後，新郎又還參差著新式禮節，立在禮堂上受賀，來著一班班的上去相鞠躬，再一班班下來到迎棚去，吃流水水席，並另備有西式大菜。專款待客人物和外國賓客，同時，另一院落中臨時搭自設台設棚，唱劇了堂戲，已京上

不堪回首之奉大會館義務戲上

洗臉紗的出現。第三幕是西施入宮，她和鄭旦進宮專寵。第四幕是在吳王宮內西施爲國犧牲。第五幕是在吳王宮內花園裏的沈勝。最後是吳王與西施同自盡。

全劇是這樣分作六幕，實際上是分成三個段落的。

故事的開始，敘述越王勾踐與大臣文種及范蠡共商謀事，討論如何推翻吳王夫差。最後是決定用美人計，遣最優秀的藝妓西施找到沈勝的丈夫西施。這樣一來既亂羅子手，又引之進宮，而趙姬因越王愛美，遂學成，相繼而入越宮嫖弄色。獻與吳王宮內。這過程中，還穿插了范蠡請西施入方談以及見龍山、阿顏好酒等。吳王與夫差是沈勝在西

民國十年三月廿十日，東三省旅京同鄉，發起籌賑義演戲，在北平泰大，館演唱。一時名角，雲集齊整，好戲至十餘齣之多。海濱發跡劇中之勝舉。當其年於此兩時半，即奉天大館主五拜關廟。第幾齣照例之賜福，甚佳也。但倏爾變出外小賽，隨着第一齣，華彰林的慘劇已之飛派。第三齣則爲雲里之戰虎山，自此以下十餘齣，依次看完，可謂爽利至一齣一齣，深獲其意。李始微唱。余既得觀其約，當爲各齣，加以記述，茲錄如下，蓋有

八陣風之起，在莊，促越娘，連唱帶做，異常驚艷。打後，把子極靈活，身軀靈活。此齣則是開九折戲也。後喜瑞、李遠、阮聖氣均好。

惡殺十三旦，龍媚珠奪戰。十三旦動作，與一般女伶正異之處，然畢竟仍是女伶的動作也。

向小雲與高慶奎之打過燈籠，小雲與桂枝，投得其疑案，唱口極佳。其武狀元，亦係精彩人。高慶奎飾曹恩，居忠臣一段，於其夜哭一段，唱來乃味如嚼蠟，使聽者大爲失望。傅

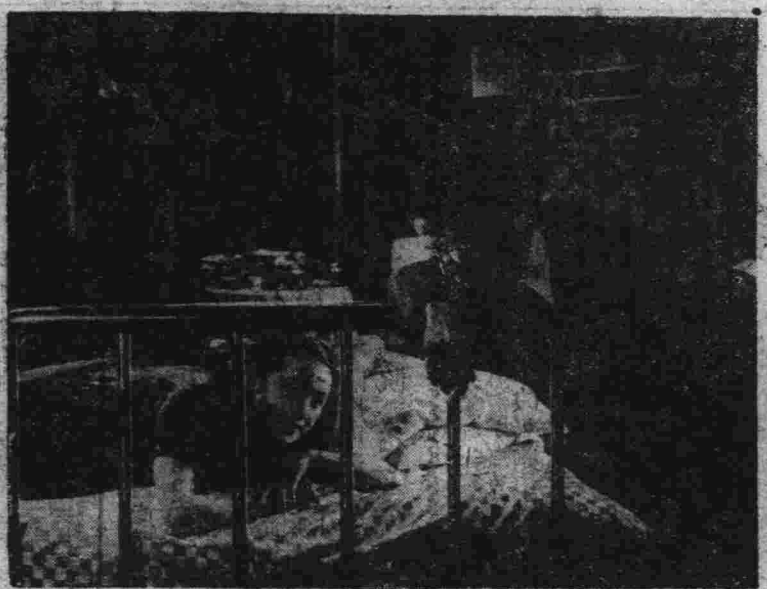
不揚回首之奉天會館義務戲上

八

歌場舊話

聯華新片「暴雨梨花」

陳燕燕與何非光的表情



錦山

其鼻音嗚呼然，竟不解其詞句，蓋其時字全屬變換。以下打我舞刀，各極穩密不足觀，然吾人亦似擬以其年事衰老而告人亦似說也。

該書查同陸定生之漱湖船，省作「荷蘇白」，頗得意趣，皆其詞甚雅，而茹翁扮像亦不惡。

自題 五月廿六日

怡和

往煙波或時露上海  
盛京 五月廿四日  
太古 五月二十日  
太古 五月二十日  
怡和 五月廿一日  
招商 五月廿一日  
同往香港廣州  
自題 五月廿六日

分類廣告

警  
 告  
 本局以設安於五月二十  
 日搬遷至新址辦公外所有  
 社會賢良士女等一切行  
 爲務宜信守本局一切規  
 章辦理毋違  
 大清光緒二十一年  
 五月二十日  
 安里甲

醫  
 生  
 本局以設安於五月二十  
 日搬遷至新址辦公外所有  
 社會賢良士女等一切行  
 爲務宜信守本局一切規  
 章辦理毋違  
 大清光緒二十一年  
 五月二十日  
 安里甲

榮宗堯  
 大正二年四月  
 榮宗堯  
 大正二年四月

母問  
 大正二年四月  
 母問  
 大正二年四月

刊廣告欄

六期航空獎券到  
經售處 北平東城沙羅七號  
楊本寶廣告公司

運米

銀行  
實收七百五十萬元  
公積共五百餘萬元  
附設  
保管部  
貨棧部

北甯鐵路簡明行車時刻表

[illegible]

到開  
數次車  
第  
車慢

[illegible]

本報委託海記運報社代印

本社  
意相日常生活  
甲種  
乙種



